Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 151/2013

2012 m. gruodžio 19 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų yra papildomas nuostatomis dėl techninių reguliavimo standartų, kuriais patikslinami sandorių duomenų saugyklų skelbtini ir teiktini duomenys ir nustatomi veiklos standartai, susiję su sandorių duomenų saugyklų duomenų apibendrinimu, palyginimu ir prieiga

(Tekstas svarbus EEE)

(OL L 52, 2013 2 23, p. 33)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2017 m. birželio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/1800	L 259	14	2017 10 7

▼B

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 151/2013

2012 m. gruodžio 19 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų yra papildomas nuostatomis dėl techninių reguliavimo standartų, kuriais patikslinami sandorių duomenų saugyklų skelbtini ir teiktini duomenys ir nustatomi veiklos standartai, susiję su sandorių duomenų saugyklų duomenų apibendrinimu, palyginimu ir prieiga

(Tekstas svarbus EEE)

1 straipsnis

Apibendrintų duomenų skelbimas

1. Sandorių duomenų saugyklos skelbia Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis, įskaitant bent:

a) apibendrintus atvirų pozicijų duomenis, išskirstytus pagal išvestinių finansinių priemonių klasę, t. y.:

   i) biržos prekės;

   ii) kreditas;

   iii) valiutos;

   iv) akcijos;

   v) palūkanų norma;

   vi) kita;

b) apibendrintus sandorių kiekių duomenis, išskirstytus pagal išvestinių finansinių priemonių klasę, t. y.:

   i) biržos prekės;

   ii) kreditas;

   iii) valiutos;

   iv) akcijos;

   v) palūkanų norma;

   vi) kita;

c) apibendrintus vertės duomenis, išskirstytus pagal išvestinių finansinių priemonių klasę, t. y.:

   i) biržos prekės;

   ii) kreditas;

   iii) valiutos;

   iv) akcijos;

   v) palūkanų norma;

   vi) kita.

▼B

2. Duomenys skelbiami interneto svetainėje arba interneto portale, kurie lengvai prieinami visuomenei ir atnaujinami bent kartą per savaitę.

2 straipsnis

Atitinkamų valdžios institucijų prieiga prie duomenų

1. Sandorių duomenų saugykla suteikia prieigą prie visų sandorių duomenų Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, kad šioji galėtų vykdyti savo priežiūros funkcijas.

2. EVPRI priima vidaus procedūras, kuriomis užtikrinama tinkama darbuotojų prieiga ir visi atitinkami prieigos apribojimai vykdant ne priežiūros veiklą pagal EVPRI įgaliojimus.

3. Sandorių duomenų saugykla Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrai suteikia prieigą prie visų sandorių duomenų, susijusių su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurių pagrindinė priemonė yra energija arba apyvartiniai taršos leidimai.

4. Sandorių duomenų saugykla kompetentingai institucijai, atliekančiai pagrindinės sandorio šalies priežiūrą, ir atitinkamam Europos centrinių bankų sistemos nariui, kontroliuojančiam tą pagrindinę sandorio šalį, tam tikrais atvejais suteikia prieigą prie visų duomenų, susijusių su sandoriais, kurių tarpuskaitą pagrindinė sandorio šalis atliko arba apie kuriuos pranešė.

5. Sandorių duomenų saugykla kompetentingai institucijai, atliekančiai sutarčių, apie kurias pranešta, įvykdymo vietų priežiūrą, suteikia prieigą prie visų sandorių duomenų, susijusių su šiose vietose įvykdytomis sutartimis.

6. Sandorių duomenų saugykla pagal Direktyvos 2004/25/EB 4 straipsnį paskirtai priežiūros institucijai suteikia prieigą prie visų sandorių duomenų, susijusių su išvestinėmis finansinėmis priemonėmis, kurių pagrindinė priemonė yra vertybinis popierius, išleistas įmonės, atitinkančios vieną iš šių sąlygų:

a) įmonei leista prekiauti į tos priežiūros institucijos jurisdikciją patenkančioje reguliuojamoje rinkoje;

b) įmonės registruotoji būstinė arba, kai įmonė registruotosios būstinės neturi, pagrindinė buveinė patenka į tos priežiūros institucijos jurisdikciją;

c) įmonė yra siūlytojas, teikiantis a ir b punktuose numatytų subjektų vardu pasiūlymą, o jo siūlomas atlygis apima vertybinius popierius.

7. Pagal 6 dalį teikiami duomenys apima informaciją apie:

a) pagrindinius vertybinius popierius;

b) išvestinių finansinių priemonių klasę;

c) pozicijos ženklą;

d) susijusių vertybinių popierių skaičių;

e) išvestinės finansinės priemonės sandorio šalis.

▼B

8. Sandorių duomenų saugykla atitinkamoms Sąjungos vertybinių popierių ir rinkų institucijoms, nurodytoms Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalies h punkte, suteikia prieigą prie visų sandorių duomenų, susijusių su rinkomis, dalyviais, sutartimis ir pagrindinėmis priemonėmis, priskiriamais tos institucijos kompetencijai pagal jos atitinkamą priežiūros atsakomybę ir įgaliojimus.

9. Sandorių duomenų saugykla Europos sisteminės rizikos valdybai, EVPRI ir atitinkamiems ECBS nariams suteikia prieigą prie sandorių lygmens duomenų, susijusių su:

a) visomis sandorio šalimis, patenkančiomis į jų atitinkamą jurisdikciją;

b) išvestinių finansinių priemonių sutartimis, kurių susijęs subjektas yra įsikūręs jų atitinkamoje jurisdikcijoje arba kurių susijęs įsipareigojimas yra atitinkamos jurisdikcijos valstybės skola.

10. Sandorių duomenų saugykla atitinkamam ECBS nariui suteikia prieigą prie pozicijų duomenų, susijusių su išvestinių finansinių priemonių sutartimis to nario leidžiama valiuta.

11. Siekdama sudaryti sąlygas vykdyti sandorio šalių, kurioms taikoma prievolė teikti ataskaitas, rizikos ribojimo priežiūrą, sandorių duomenų saugykla atitinkamiems subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, suteikia prieigą prie tokių sandorio šalių visų sandorių duomenų.

3 straipsnis

Trečiųjų šalių valdžios institucijos

1. Trečiosios šalies, sudariusios tarptautinį susitarimą su Sąjunga, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 75 straipsnyje, atitinkamai valdžios institucijai sandorių duomenų saugykla suteikia prieigą prie duomenų, atsižvelgdama į trečiosios šalies valdžios institucijos įgaliojimus bei atsakomybę ir laikydamasi atitinkamo tarptautinio susitarimo nuostatų.

2. Trečiosios šalies, atitinkamai valdžios institucijai, sudariusiai bendradarbiavimo susitarimą su EVPRI, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 76 straipsnyje, sandorių duomenų saugykla suteikia prieigą prie duomenų, atsižvelgdama į trečiosios šalies valdžios institucijos įgaliojimus bei atsakomybę ir laikydamasi atitinkamo bendradarbiavimo susitarimo nuostatų.

4 straipsnis

Duomenų apibendrinimo ir palyginimo veiklos standartai

▼M1

1. Sandorių duomenų saugykla subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, nedelsdama suteikia tiesioginę prieigą prie išvestinių finansinių priemonių sutarčių informacijos pagal šio reglamento 2 ir 3 straipsnius, be kita ko, užduočių ir pareigų perdavimo pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 28 straipsnį atvejais.

▼M1

Taikydama pirmą pastraipą sandorių duomenų saugykla naudoja XML formatą ir šabloną, parengtus pagal ISO 20022 metodiką. Susitarusi su atitinkamu subjektu, sandorių duomenų saugykla prieigą prie išvestinių finansinių priemonių sutarčių informacijos gali papildomai suteikti kitu, abipusiu susitarimu nustatytu formatu.

_____

▼B

5 straipsnis

Prieigos prie duomenų veiklos standartai

1. Sandorių duomenų saugykla registruoja informaciją apie prieigą prie duomenų, suteiktą subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija apima:

a) prieinamų duomenų apimtį;

b) nuorodą į teisės nuostatas, kuriomis pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012 ir šį reglamentą suteikiama prieiga prie tokių duomenų.

▼M1

3. Sandorių duomenų saugykla nustato ir palaiko būtinas technines priemones, kad subjektai, nurodyti Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, naudodamiesi saugia mašinų sąveikos sąsaja galėtų prisijungti ir taip pateikti prašymus dėl duomenų ir gauti duomenis.

Taikydama pirmą pastraipą sandorių duomenų saugykla naudoja saugųjį rinkmenų perdavimo protokolą (SFTP). Ryšiams palaikyti per tą sąsają sandorių duomenų saugykla naudoja standartizuotus XML pranešimus, parengtus pagal ISO 20022 metodiką. Susitarusi su atitinkamu subjektu, sandorių duomenų saugykla ryšį gali palaikyti papildomai naudodama kitą, abipusiu susitarimu nustatytą protokolą.

4. Pagal šio reglamento 2 ir 3 straipsnius sandorių duomenų saugykla subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, suteikia prieigą prie šios informacijos:

a) visų pranešimų apie išvestinių finansinių priemonių sutartis;

b) išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurių terminas nesuėjęs arba apie kurias nepranešta nurodant veiksmo rūšį „E“, „C“, „P“ arba „Z“, kaip nurodyta Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 ([1]) priedo 2 lentelės 93 lauke, naujausios sandorio padėties.

([1]) 2012 m. gruodžio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1247/2012, kuriuo nustatomi pranešimų apie sandorius, teikiamų sandorių duomenų saugykloms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų, formato ir dažnumo techniniai įgyvendinimo standartai (OL L 352, 2012 12 21, p. 20), su pakeitimais, padarytais Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/105 (OL L 17, 2017 1 21, p. 17).

▼M1

5. Sandorių duomenų saugykla nustato ir palaiko būtinas technines priemones, kad subjektai, nurodyti Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, galėtų nustatyti iš anksto numatytus periodinius prašymus gauti prieigą prie išvestinių finansinių priemonių sutarčių informacijos, nustatytos 4 dalyje ir būtinos jų pareigoms ir įgaliojimams vykdyti.

6. Gavusi prašymą sandorių duomenų saugykla subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, suteikia prieigą prie išvestinių finansinių priemonių sutarčių informacijos pagal bet kokią toliau nurodytų laukų, pateiktų Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 priede, kombinaciją:

a) pranešimo laiko žyma;

b) pranešimą teikiančios sandorio šalies identifikatorius;

c) kitos sandorio šalies identifikatorius;

d) pranešimą teikiančios sandorio šalies įmonių sektorius;

e) pranešimą teikiančios sandorio šalies pobūdis;

f) maklerio identifikatorius;

g) pranešimą teikiančio subjekto identifikatorius;

h) naudos gavėjo identifikatorius;

i) turto klasė;

j) produkto klasifikacija;

k) produkto identifikatorius;

l) pagrindinės priemonės identifikatorius;

m) įvykdymo vieta;

n) įvykdymo laiko žyma;

o) termino pabaigos data;

p) užbaigimo data;

q) pagrindinė sandorio šalis;

r) veiksmo rūšis.

7. Sandorių duomenų saugykla nustato ir palaiko būtinus techninius pajėgumus, kad galėtų nedelsdama suteikti tiesioginę prieigą prie išvestinių finansinių priemonių sutarčių informacijos, kuri būtina, kad subjektai, nurodyti Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, galėtų vykdyti savo įgaliojimus ir pareigas. Ta prieiga suteikiama taip:

a) jei subjektas, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, paprašo prieigos prie informacijos, susijusios su neužbaigtomis išvestinių finansinių priemonių sutartimis arba išvestinių finansinių priemonių sutartimis, kurių terminas suėjęs arba apie kurias nurodant veiksmo rūšį „E“, „C“, „Z“ arba „P“, kaip nurodyta Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 priedo 2 lentelės 93 lauke, pranešta ne daugiau kaip metai iki prašymo pateikimo datos, sandorių duomenų saugykla tą prašymą patenkina ne vėliau kaip 12:00 suderintuoju pasauliniu laiku pirmą kalendorinę dieną po dienos, kurią pateiktas prašymas dėl prieigos;

▼M1

b) jei subjektas, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, paprašo prieigos prie informacijos, susijusios su išvestinių finansinių priemonių sutartimis, kurių terminas suėjęs arba apie kurias nurodant veiksmo rūšį „E“, „C“, „Z“ arba „P“, kaip nurodyta Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 priedo 2 lentelės 93 lauke, pranešta daugiau kaip metai iki prašymo pateikimo datos, sandorių duomenų saugykla tą prašymą patenkina ne vėliau kaip per tris darbo dienas nuo prašymo dėl prieigos pateikimo;

c) jei subjekto, nurodyto Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, prašymas gauti prieigą prie duomenų yra susijęs su išvestinių finansinių priemonių sutartimis, kurioms taikomas ir a, ir b punktas, sandorių duomenų saugykla informaciją apie tas išvestinių finansinių priemonių sutartis pateikia ne vėliau kaip per tris darbo dienas nuo to prašymo dėl prieigos pateikimo.

8. Sandorių duomenų saugykla patvirtina gavusi bet kokį subjektų, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, pateiktą prašymą gauti prieigą prie duomenų ir patikrina tų prašymų teisingumą ir išsamumą. To patikrinimo rezultatus tiems subjektams ji praneša ne vėliau kaip per šešiasdešimt minučių nuo prašymo pateikimo.

9. Siekdama užtikrinti duomenų, kurių prieiga suteikiama subjektams, nurodytiems Reglamento (ES) Nr. 648/2012 81 straipsnio 3 dalyje, konfidencialumą, vientisumą ir apsaugą, sandorių duomenų saugykla naudoja elektroninį parašą ir duomenų šifravimo protokolus.

▼B

6 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.